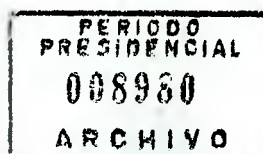




SEGRETERIA DI STATO

DAL VATICANO, 12 de marzo de 1991

N. 1785/91/RS



Señor Embajador:

Tengo el honor de acusar recibo de la atenta Nota N. 064, de fecha 5 de los corrientes, con la que Vuestra Excelencia tenía a bien transmitirme el texto del discurso que el Señor Presidente de la República de Chile había dirigido al País el día anterior.

Al agradecerle vivamente la fina atención de esa Embajada, deseo asegurarle que, como era mi deber, he informado al Santo Padre acerca de los propósitos que animan al Gobierno chileno de favorecer una generosa y profunda obra de reconciliación entre todos los hijos de la misma Nación.

Su Santidad ha notado con complacencia en el discurso del Señor Presidente de la República, la mención de aquellas palabras pronunciadas durante su inolvidable visita pastoral: "Chile tiene vocación de entendimiento y no de enfrentamiento. No se puede progresar agudizando las divisiones. Es la hora del perdón y la reconciliación" (Homilía en el Parque O'Higgins, Santiago 3.IV.1987).

Por mi parte, hago votos para que el noble pueblo chileno, fiel a sus tradiciones cristianas y al ideal del Evangelio que ha iluminado su camino, pueda vivir en paz y concordia. En este sentido, me uno al ferviente deseo expresado por el Episcopado chileno en

Excelentísimo Señor  
D. SERGIO OSSA PRETOT  
Embajador de Chile  
ante la Santa Sede

R O M A

.../...

SENT BY: EMBACHILE SOUTH OCEANIC CABLE  
un documento reciente, de que Chile pueda "sanar sus heridas y mirar hacia adelante con esperanza" (Declaración "Con los criterios del Evangelio", del 7.III.1991).

Reiterándole mi agradecimiento por la amabilidad mostrada al enviarme el texto del discurso del Presidente de la Nación, aprovecho la circunstancia para rogarle transmita al Excmo. Sr. D. Patricio Aylwin mi felicitación cordial en su ya próxima fiesta onomástica.

La ocasión me es propicia para expresarle, Señor Embajador, las seguridades de mi más alta y distinguida consideración.

Cordialmente

+ *Angel Lozano*

Pro-Secretario de Estado



SENT BY: EMBACHILE SANTA SED CB:13- 3-91 3:13PM ;

6874992→

6984130;# 1

REPUBLICA DE CHILE  
MINISTERIO DE RELACIONES EXTERIORES

DIC. SEU:

HORA TX

OP.

CORRELATIVO

## MENSAJE OFICIAL TRANSMITIDO

| TTY | FAX Nº PAQ           | DATA | NÚMERO | DIA - HORA ORIGEN | MES   | AÑO  |
|-----|----------------------|------|--------|-------------------|-------|------|
|     | VELOCIDAD<br>B F A 3 |      |        | 13                | MARZO | 1991 |

DE: EMBAJADOR SERGIO OSSA ( SANTA SEDE ) FAX 00396-6874992

A: SR. ROBERTO CIFUENTES PRESIDENCIA DE LA REPUBLICA.

FO:

GRADO RESERVA

PRIORIDAD

### MINUTA:

1. PARA CONOCIMIENTO PRESIDENTE DE LA REPUBLICA ANEXO NOTA ENVIADA POR PRO SECRETARIO ESTADO MONSEÑOR ANGELO SODANO.-  
ESTA AUTORIZADA POR VATICANO SU PUBLICACION.
2. CON RESPECTO A DISCURSOS ANTE SU SANTIDAD Y EN ALMUERZO HONOR PRO SECRETARIO ESTADO, SERIA CONVENIENTE QUE UNA VEZ REDACTADOS NOS SEAN ENVIADOS PARA EVENTUALES MODIFICACIONES DE ULTIMO MOMENTO.
3. VATICANO SOLICITA QUE EL TEXTO DE LOS DISCURSOS DEFINITIVOS LE SEAN ENTREGADOS ALREDEDOR 10 ABRIL.
4. RESPECTO REGALO DE SU EXCELENCIA AL SANTO PADRE, HEMOS PENSADO QUE UNA POSIBILIDAD PODRIA SER UN CALIZ DE LAPIZLAZULI, CON BORDES O INCRUSTACIONES DE PLATA Y UNA PATENA DE PLATA. EN CAJA DEL REGALO DEBERIA IR UNA PLACA EN METAL PLATEADO O PLATA EN QUE SE DIGA " OBSEQUIO DEL PRESIDENTE DE LA REPUBLICA DE CHILE, PATRICIO AYLWIN, A SU SANTIDAD JUAN PABLO II CON OCASION DE LA VISITA DE ESTADO, 22 ABRIL 1991.

SERGIO OSSA



DETTECH

AUTENTICIDAD ORIGEN